

HAG

**MODELLEISENBAHNEN
MODÈLES RÉDUITS DE
CHEMINS DE FER**

**INFO
1995**



NEUAUFLAGEN/RÉÉDITIONS 1995

Diese begehrten HAG-Modelle waren seit einiger Zeit ausverkauft und werden jetzt im Laufe des Jahres 1995 wieder aufgelegt. Dabei erhalten sie wenn möglich eine andere Loknummer als die vorgängige Serie.
 Ces modèles HAG, très convoités sont épuisés depuis quelques temps et seront à nouveau disponibles dans le courant de l'année 1995. Dans la mesure du possible ces locomotives recevront une nouvelle numération par rapport aux séries précédentes.



Nr. 186~/187=
 Re 4/4 Umrichterlok der BT.
 Loc à convertisseurs Re 4/4 du BT.

Nr. 188~/189=
 Re 4/4 Umrichterlok der SZU.
 Loc à convertisseurs Re 4/4 du SZU.

Nr. 266~/267=
 Re 4/4 Umrichterlok der VHB.
 Loc à convertisseurs Re 4/4 du VHB.



Nr. 240~/241= BLS Ae 8/8 1-motorig / à 1 moteur
Nr. 242~/243= BLS Ae 8/8 2-motorig / à 2 moteurs
 Das Paradeferd der Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn. Die Doppellok Ae 8/8 erfuhr eine kleine optische Änderung: die Zierstreifen links und rechts des Schriftzuges "BLS" wurden weggelassen. Die gleiche Änderung erhielt auch die Neuauflage des beliebten Modells.
 Le fleuron de la compagnie Bern-Lötschberg-Simplon. Cette locomotive double a subi une petite modification optique: les enjolivures à gauche et à droite du logo "BLS" ont été supprimées. La réédition de ce modèle réduit populaire en tient compte.



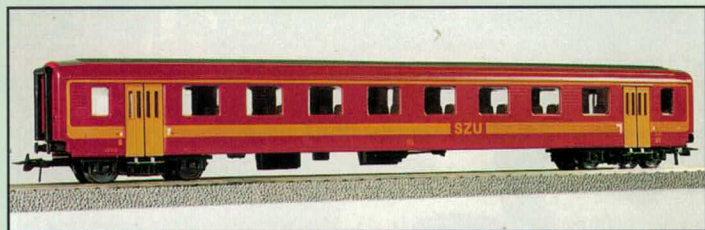
Nr. 196~/197= Re 6/6 grün/verte "Auvernier" (11658)
Nr. 203~/204= Re 6/6 rot/rouge "Herzogenbuchsee" (11630)
 Diese Neuauflage der Re 6/6 erlaubt uns wiederum zwei neue Wappen zu berücksichtigen. Beide Loks sind mit rechteckigen Halogenscheinwerfern bestückt. Die grüne Nummer 11658 erhielt zusätzlich noch die Treppe für UIC-Kabel und den Handlauf.

La réédition de la Re 6/6 nous permet à nouveau de reproduire d'autres écussons. Les deux locs sont dotées de phares à halogène rectangulaires, la version verte n°11658 possède en plus l'escalier pour le câble UIC et la rambarde.



Nr. 167~/168= Re 4/4"
 Bei dieser Re 4/4" handelt es sich um die Lok Nummer 11321 mit grüner Lackierung, rechteckigen Halogenscheinwerfern, Treppe für UIC-Kabel und Handlauf.

Il s'agit de la Re 4/4" en livrée verte portant le n°11321 et dotée de phares à halogène rectangulaires, de l'escalier pour le câble UIC et de la rambarde.



Nr. 412~/413=
 EW! 2. Klasse SZU.
 Voiture unifiée type I du SZU, 2^e classe



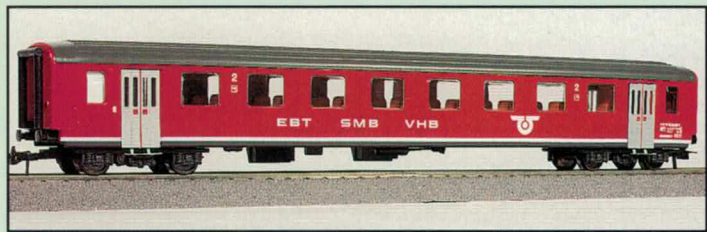
Nr. 480~/481= EW! SBB 2.Klasse / 2^e classe } neue Beschriftung
Nr. 482~/483= EW! SBB 1.Klasse / 1^{ère} classe } nouveau marquage
Nr. 484~/485= EW! SBB 2.Klasse / 2^e classe } alte Beschriftung
Nr. 486~/487= EW! SBB 1.Klasse / 1^{ère} classe } ancien marquage



1944 - 1994

~ Wechselstrom = Gleichstrom
 Courant alternatif Courant continu

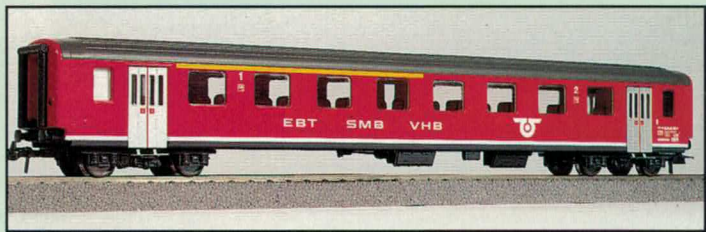
NEUAUFLAGEN / RÉÉDITIONS 1995



Nr. 418~/419=

EW¹ 2. Klasse EBT, SMB, VHB.

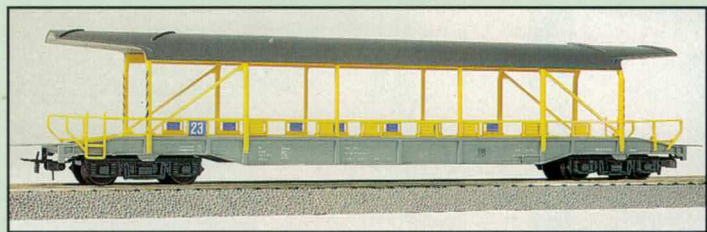
Voiture unifiée type I du EBT, SMB, VHB, 2^e classe



Nr. 432~/433=

Der EW¹ Typ AB 1./2.Klasse in der Version der EBT, SMB, VHB.

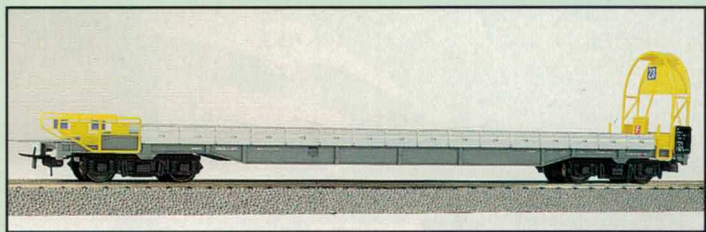
La voiture unifiée type I, AB, 1^{ère}/2^e classe en version EBT, SMB, VHB.



Nr. 370~/371=

BLS Autoverladewagen

Wagon-autos BLS



Nr. 375~/376=

BLS Auffahrwagen

Wagon de chargement BLS

NEUHEITEN NOUVEAUTÉS 1995



Nr. 126~/127= SBB/CFF Ae 6/6 grün/verte

Die 25 Ae 6/6 mit Zierstreifen sind mit Kantonswappen bestückt. Deshalb bezeichnet man sie als Kantonsloks.

Les 25 locs Ae 6/6 avec enjolivures et moustache portent l'écusson d'un canton. Pour cette raison, elles sont appelées les locs des cantons.

Nr. 128~/129= SBB/CFF Ae 6/6 rot/rouge

Nr. 264~/265= Re 4/4 Sihltalbahn

Die Umrichterlok der ehemaligen SZU erscheint jetzt im neuen, eher schlichten Kleid und nennt sich jetzt Sihltalbahn.

La loc à convertisseurs de l'ancienne SZU porte à présent une livrée plutôt modeste et l'inscription "Sihltalbahn".



Nr. 178~/179= BLS Re 4/4 Spezial

Diese BLS Re 4/4 Nr. 162 war am HAG-Jubiläumsfest im Juni 1994 in Mörschwil die grosse Überraschung.

Die HAG-Repräsentanten aus Deutschland, Holland, Belgien und Luxemburg haben auf diese Weise zusammen mit der BLS der Firma HAG zum fünfzigsten Geburtstag gratuliert.

Die Lok durfte einige Wochen mit dieser Beschriftung auf der BLS-Strecke fahren.

Au jûbilé du 50^e anniversaire de la maison HAG à Mörschwil en juin 1994, cette Re 4/4 du BLS constitua une véritable surprise.

Par une décoration spéciale, la compagnie BLS et les représentants HAG en Allemagne, au Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg ont ainsi marqué le 50^e anniversaire HAG.

Durant plusieurs semaines, la Re 4/4 n° 162 dans son habit insolite a pu circuler sur les lignes du BLS.



**SONDER-SERIE
SÉRIE SPÉCIAL**



1944 - 1994

~ Wechselstrom
Courant alternatif

= Gleichstrom
Courant continu

NEUHEITEN/NOUVEAUTÉS 1995



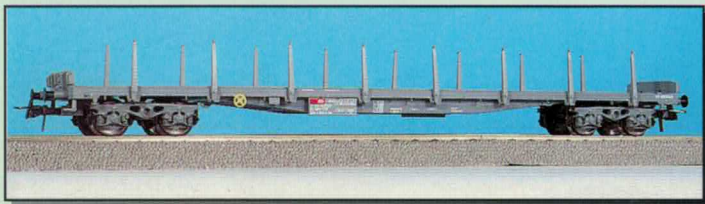
Nr. 280~/281= SBB/CFF Re 4/4 Typ 460
Nr. 184~/185= BLS Re 4/4 Typ 465

Bald ist es soweit!
Die Modelle der neuen Loks
Re 460 der SBB und
Re 465 der BLS können nun
in Produktion gehen.

Abbildung:
Das Zinkspritzgussgehäuse
des HAG-Modells.



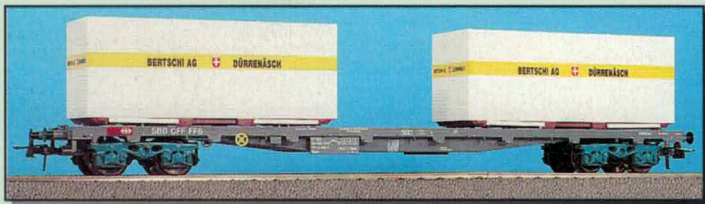
C'est pour bientôt !
Les modèles réduits des nouvelles locs
Re 460 des CFF et Re 465 du BLS sont en cours de production.
Photo: la carrosserie en fonte injectée du modèle HAG.



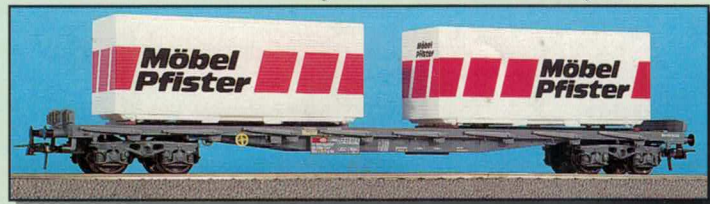
Nr. 378~/379= SBB Flachwagen mit Rungen Typ Rs.
CFF wagon plat à ranchers du type Rs.



Nr. 386~/387= SBB Flachwagen für Holztransport Typ Sps.
CFF wagon plat du type Sps à ranchers spéciaux pour le transport
de bois en grume.
Nr. 549 Echte Holzladung als Zubehör. • Véritable bois en grume, accessoires.



Nr. 392~/393= SBB Flachwagen Typ Sgss mit Containern.
CFF wagon plat du type Sgss, chargé de conteneurs.



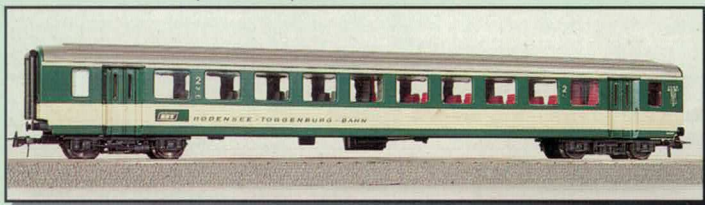
Nr. 394~/395= Spezialausführung des SBB Flachwagens Typ Rs mit
2 Möbel-Pfister Containern.
CFF wagon plat du type Rs, exécution spéciale avec
2 conteneurs des ameublements Pfister.



Nr. 380~/381= SBB Spezial-Flachwagen Typ Rs-x für Abrollcontainer.
CFF wagon plat à bogies de type Rs-x,
pour le transport de conteneurs mobiles ACTS.



Nr. 384~/385= Geschlossener 4-achsiger Güterwagen Typ Habils.
Wagon couvert à bogies, type Habils.



Nr. 422~/423= EW¹ 2. Klasse der BT.
Voiture unifiée type I, 2^e classe en version BT.

Nr. 428~/429= EW¹ 1./2. Klasse der BT.
Voiture unifiée type I AB, 1^{ère}/2^e classe en version BT.



Nr. 452~/453= EW¹ 2. Klasse der BLS.
Voiture unifiée type I, 2^e classe en version BLS.

Nr. 458~/459= EW¹ 1. Klasse der BLS.
Voiture unifiée type I, 1^{ère} classe en version BLS.

Bedenken Sie, dass aus Gründen der hohen Lagerhaltungs-Kosten jeweils nur die vorbestellte Menge hergestellt wird!

HAG Modelleisenbahnen AG behält sich das Recht vor, die angekündigten Modelle in ihrer Ausführung gegenüber den Abbildungen abgeändert zu liefern oder bei mangelnder Auftragslage nicht zu produzieren.

Veuillez prendre en considération qu'en raison des frais élevés de stockage, seule la quantité commandée sera fabriquée!

La maison HAG se réserve le droit d'exécuter les modèles annoncés avec quelques modifications; ou de renoncer à la production en cas de commandes insuffisantes.

HAG Modelleisenbahnen AG

CH - 9402 Märswil • Tel. 071 96 22 33 • Fax 071 96 24 77 • Schweiz